

BÜLTEN BULLETIN

INFO-TÜRK AJANSI AGENCE INFO-TÜRK INFO-TÜRK AGENCY

Reprints of our articles authorized with the mention of Info-Türk Agency

EDITION AND DIFFUSION IN BELGIUM: COODIFF SQUARE CH.M.WISER, 13/2 - 1040 BRUXELLES TEL: (32-2) 230 34 72 - DEPOT LEGAL: 2198 ACCOUNT: COODIFF-001-0414791-95 BRUXELLES

> MONTHLY PERIODICAL Year III - JANUARY 1979 English 27 Price 20 FB Annual Subscription Belgium 200 FB Abroad 15 DM

MARTIAL LAW IN TURKEY:

A MEASURE TO STOP THE PASCIST ESCALADE OR A STEP TOWARDS MILITARY RULE?

ANKARA (ITA) - Unable to bring under control bloody fighting in south eastern Turkey, the Ecevit Government had to call in the military and martial law was declared in 13 provinces of Turkey.

The decision came after the Kahramanmaras Massacre claimed at least 107

lives.

Martial law, in effect in the major urban centers of Ankara and Istanbul and 11 "sensitive" eastern provinces, generally means curfew if necessary, press censorship, a lid on labor strikes, mass rallies and marches, establishment of military courts to try "crimes against the state", relaxation of legal restrictions on search of premises and persons and detaining of suspects for as long as a week without bringing them to court.

The decision came from a leader, social-democrat Premier Bülent Ecevit, who appeared painfully aware that the move ran against all his professed

political beliefs.

The Turkish press reported that the military leaders had wanted their "authority" exactly spelled out when Ecevit requested more troops to restore law and order in devastated Kahramanmaras, then martial law became inevitable.

Some heavy opposition was reported in the Republican People's Party (CHP)

Parliamentary Group against martial law.

Addressing his party's parliamentary group Ecevit conceded the contra-

diction in his latest decision and former stand.

He linked the incidents in Kahramanmaras to a "direct insurrection against the state". an extraordinary situation which demanded extraordinary measures. Civilian security forces were insufficient in numbers, equipment and training to deal with such a serious development, but there was a question of ./.

"authority" if large number of troops were moved in without a formal declaration of martial law, he explained.

Under Turkish Constitution, martial law can be proclaimed for two months at a time and the ratification of the Parliament is needed at the beginning as well as for each extension later on.

Provocations for the proplamation of martial law

In fact, the massacre in Kahramanmaras has been the latest hink of the chain of bloody provocations carried on by the fascist circles with the purpose of forcing the government to proclaim martial law. Without naming, Ecevit blamed those who had been "indocrinating and training Turkish youths for genocide and provoking sectorian rivalries". This was interpreted as a veiled reference to the Nationalist Action Party, neo-fascist party of Ex-colonel Alparslan Türkeş, which is held responsible for organizing and arming rightist "Grey Wolves" commando units in Turkey's bloody political warfare.

The events developed in Kahramanmaras as an ostensibly sectorian conflict between the Alevite (Shiite) and Sunnite Moslems, with the rightist Sunnites repertedly in the role of the aggresors.

Civil disorder was sparked by the murder of two left-wing teachers by unidentified gunmen. During the funeral of two teachers, right-wing groups

attacked the prayers at the town mosque by chanting "Moslem Turkey" and "death to the communists!", mardered three more persons and wounded 39.

Saturday, 23 December 1978, despite an indefinite curfew clamped on the city, rightist mobs, estimated a couple thousand, began roaming the town, burning and ransacking progressive party buildings, shops and houses.

Most of the victims were killed with long-range rifles or two-sided swords. The aggressors attacked also on the state hospital, ambulances carrying wounded people. Even the car of Health Minister Mete Tan came under the attack.

Press reports said many members of the rioting mobs were masked and led by Yusuf Ozbas, deputy of the neo-fascist Nationalist Action Party; the "Grey Wolves" instigated the Sunnite people to kill the Alevites and the leftists.

It is also significant that $\operatorname{Ex-general}^F$ aik Türün, deputy of the Justice Party and the of the former chiefs of the sinister Counter-Querilla Department had visited this area one weak earlier.

Before and during the incidents, Ex-colonel Türkes and former Premier Demirel had insistently demanded the proclamation of martial law and overthrowing the Ecevit Covernment until the end of 1978.

30 out of 70 years under martial law

The proclamation of martial law has always been one of the most efficient ways of suspending the democratic rights and liberties and of giving the bourgeoisie and right-wing forces possibility of enjoying a regime against the working class and progressive forces.
Indeed, since the 1908 bourgeois revolution, 30 out of 70 years have

passed under the martial law regime:

YEARS	DURATIO	n pre	TEXT OF THE MARTIAL LAW
1909–1912 1912	3 years 2 mon	ths 2 days 42 days	Religious insurrection Anti-government activities
1912-1919 1920-1922	7 years 2 years 6 mon	- •	Balkan and 1st World Wars Imposed by the Occupation forces
1925-1927	2 years 8 mon	ths 26 days	Rising in Eastern Anatolia
1940-1948	7 years 1 mon-	▼	2nd World War
1955-1956	8 поп	ths	Anti-Greek riots in Istanbul
1960-1961	l year 7 mon	tha 2 days	military coup d'état
1963–1964	l year l mont	th 28 days	military insurrection
1970	3 mont	the	Workers' resistance
1971-1973	2 years 3 mont	ths	military intervention
1974-1975	l year	ll days	Cyprus operation

During all these periods of martial law, only the progressive forces had gone under repression, socialist organisations and publications had been banned, thousands of progressive people had been arrested, tortured, tried and condemned for the sake of "establishing law and order". The latest example of this practice was the martial law proclaimed just after the military intervention of 12th March 1971.

Hoping that the same would happen again this time, Ex-colonel Türkes was not satisfied with the proclamation of martial law only in 13 provinces and called for the same military order in 7 more provinces which he sees

as "leftist strongholds".

But after the proclamation of martial law, Prime Ministor Mcevit indicated that this emergency period would be different from those in the past. As a first step, Ecevit set up a Martial Law Coordination Command at the Prime Ministry with the purpose of providing cooperation and coordination among martial law commands. In order to keep martial law commanders under political control, the Premier would meet daily with the Chief of Staff, Gen. Kenan Evren, and Gen. Sahap Yardımoglu, Head of the Martial Law Coordination Command, to review martial law operations. Once a week, on Mondays, this meeting would be enlarged to include key cabinet members and other military leaders.

Besides, the military judges who had tried and condemned the progressive people during the 12th March period were not appointed to the military tribunals of the new martial law regime.

Nec-fascist party attacks on the government and provokes the military

It has been evident that Ecevit intended to prevent involvement of martial law administrations in purely civilian affairs. The Premier does not favor restrictive measures, such as night curfews, unless olearly dictated by necessity.

This apparent policy immediately came under attack by the neo-fascist party and other right-wing political groups which had hoped that the military would control everything. Ex-colonel Türkes accused the Ecevit Government of intervening in military affairs. Süleyman Demirel, leader of the main opposition Justice Party, too tried to provoke the military by declaring "if the Prime Minister intends to run the martial law operations personally, he well soon be stalemated. Our trust is not placed in this government but in our armed forces. Ecevit should let the generals 'who are experienced' run the show".

Despite these attacks, martial law commanders have accepted for the timebeing to operate under the supervision of the Prime Minister.

But martial law commands, within first three weeks, have not taken effective measures against the fascist forces who provoked and perpetrated political violence in Turkey. Although 219 persons have been arrested in Kahraman-maras for having participated in the massacre operation, many "Grey Wolves" are still at large.

On the contrary, some repressive measures have been taken against the left-wing elements:

On December 28, 1978, 32 leftist persons were taken into custody in Istanbul.

On January 15, 1979, Martial Law Command of Istanbul banned the publication of four leftist reviews, Kurtuluş, Halkın Kurtuluşu, Halkın Yolu and Halkın Birligi.

Same day, the Turkish Radio-Television News Department Chief Teoman Karahun and reporters Selim Esen and Ali Kirca were detained for not having made public a martial law announcement

In Adama, two progressive associations, Cultural Club of Karşıyaka and People's Club of Independence were closed down by the martial law command.

On January 17, 1979, two progressive youths, Dursun Işık and Hasan Bö-lükbaşı were tried before the military court of Istanbul Hartial Law Command.

Furthermore, the Martial Law Command in eastern Turkish provinces banned all political meetings and forbade any strike without prior permission,

Troubles within Ecevit's own party

Ecevit hailed as successful the implementation of martial law in 13 provinces, with "a gradual softening of the atmosphere and reduction in the number of political violence incidents".

But it is not possible to talk of a lasting peace in Turkey without eliminating the instigators of political violence such as the Counter-Guerilla

Department and the Nationalist Action Party.

With the declaration of martial law, the position of the Counter-Guerilla Department is reinforced, because the big majority of the units commanders charged with establishing law and order in 13 provinces are generally the officers trained by this department.

As to the Hationalist Action Party, despite the indications that this martial law would be different than earlier ones, it insists on to enlarge the area included in martial law regime and provokes the military to act without taking into consideration the Prime Minister's orientations.

The supreme commanders of the Armed Forces, apparently obeying to the Prime Minister's orientations, lead in fact a "wait and see" policy. In order to say their last word, the military commanders follows prudently

the developments in interior and foreign political relations.

Although the defeat of an opposition consure motion against the Government by 16 votes has indicated the "strong position" of the cabinet, in recent days Eccvit's own party, Republican People's party has been experiencing inner difficulties. Two key ministers, Einister of Interior Irfan Özaydınlı and Minister of Defense Hasan Esat Işık have resigned from these posts. Some new resignations are also expected. The position of 10 independent deputies who gave support to Eccvit for constituting the actual government is always the subject of speculations.

In the international arena, the degree of the foreign financial and economic aid to be obtained from western powers will also determine the fate of the government.

In the case of any governmental crisis, the military will assume without any doubt the role of arbiter. Since there is not any powerful parliamentary alternative to the actual government, this role of arbiter can lead to a military rule at least for a few years. Such a solution will find a strong support from the part of neo-fascist and conservative political circles.

Hence, the martial law proclaimed in Turkey seems as a step towards military rule more than as a measure to stop the fascist escalade. And by proclaiming the martial law. Mr. Ecevit has played with fire. (DG-19/1)

GREY WOLVES CHANGE THEIR TACTICS

ANKARA (ITA) - With the proclamation of martial law, the nco-fascist party has apparently attained one of its objectives. As provoking the military against the setting up of the Martial Law Coordination Command under the control of the Prime Minister, the Nationalist Action Party does its best in order to create the image of being helpful to the martial law commands.

As a first step, the Idealists Clubs, side-organisations of the neofascist party, declared that they had suspended their activities with the

purpose of facilitating the implementation of martial law.

In fact, this is a new manoeuvre to avoid any danger of being closed down by the martial law commands. The evidences about the criminal acts about the Grey Volves are so abundant that it would be very difficult for any martial law tribunal to keep the Idealists Clubs open.

On the other hand, the identified ones of Grey Volves who were involved in terrorist acts flee the country and take refugee in Cyprus or in European countries. The possibilities for fleeing the country are provided by the Counter-Guerilla Department of the Turkish Armed Forces. Ceneral Staff HQ.

The juridical assistance for obtaining the right to stay as political refugee in the Jederal Republic of Germany is provided by some extreme-right minded German lawyers.

According to a Turkish daily newspaper, two of these lawyers are Werner Beckmann and H. Haun Volker in Hannover. Any Grey Wolf having succeeded to escape from Turkey is velcomed first by the local Idealists! Club in FRG, then his case is handed over to these lawyers.

The police administration of Hannover declared that in recent months 150 persons of Turkish nationality had demanded political asylum.

As to the Mationalist Action Party itself, there are numerous evidences for closing down this neo-fascist organisation.

Pirst of all, the Grey Wolves taken into custody by the police have stated that they had perpetrated political assassination on the orders coming from their superiors in the party.

A recent example:

Just after the Kahramanmaraş riots, in order to escape from the responsibility of the massacre, the neo-fascist party leaders claimed that the incidents were provoked by the leftist who "placed a bomb in a theater where an anti-communist film was being projected".

But on January 16, 1979, a Grey Wolf, Ökkes Kongor who was arrested for having participated in the riots admitted that the bomb had been placed in the cinema by himself and his fellows in order to instigate the Sunnite people against the leftists and Alevites.

On the other hand, the Head-Prosecutor of the Republic has initiated an investigation on the Mationalist Action Party's declaration dated October 2, 1978. In this declaration, the party's administrative board called for military rule and for setting up state security courts to cope with "anarchists". The statement said: "This country cannot head for elections under the rule of the actual government. It is impossible to keep this government in power. The responsibility should be handed ever to the military".

In accordance with the 2nd paragraph of article 111 of the Constitution of the Turkish Republic, any party which pursues objectives contrary to the principle of pluralist democratic regime can be closed down by the Court of Constitution.

The acts and statements of the Nationalist Action Party are completely in contradiction with this principle and all democratic forces ask the supreme judges to fulfil the task which the Constitution designs for them: To close down the Nationalist Action Party, political organisation of Grey Wolves.

(C-M-A-DG-16/1)

DESPITE THE HARTIAL LAW, POLITICAL VIOLENCE GOES ON

ANKARA (ITA) - The number of the victims of political violence in Turkey has reached a record level at the end of last year because of the Kahraman-maras Massacre. The bloody incidents of last one month claimed 240 lives throughout Turkey, including 107 victims of Kahramanmaras riots. So the number of terror victims since the formation of Ecevit Government rose to 978.

Below is the list of 113 assassinations apart from those in Kahramanmaras:

- DEC 5: Istanbul an unidentified person
- DEC 7: In Adama leftist Sclahattin Erkan
- DEC 11: In Ankara leftist Hüseyin Polat and Hohmet Çelik, rightist Hüseyin Gönül and Komal Donir; In Adana - Halil Erdogan, İsrafik Arıkan, Yusuf Aladı; In Kayseri - Attila Kaytancı; In Gaziantep -Muammer Oguz.
- DEC 12: In Diyarbakır university general secretary Erol Congiz; In Istanbul - rightist Günay Akdag, leftist Niyazi Ekinci and Yusuf Dogan;

- In Göle (Kars) leftist Mahir Can; In Elazig Mrs. Şadiye Koç and leftist student Nurettin Güler.
- and leftist student Nurettin Güler.

 DEC 13: In Istanbul leftist student Ali Yılmaz; In Elazig Needet Tuna
- DEC 14: In Istanbul student Murat Yıldırım, student Mustafa Şişman, student Mehmet Tepe, 4-year old girl Nilüfer Gürkan; In Adana Arif Çelikand Ramzan Kaya; In Viranşehir (Urfa) Republican People's Party's local chairman Ali Güranlıcglu and Hüseyin Pek, Mahmut Kurşun, Sinan Durun.
- DEC 15: In Istanbul trade union representative Adem Toygan and unidentified beggar: In Ankara rightist Murat Oguz.
- DEC 16: In Kars: Ekrom Akbaba; In Ardahan 16 year-old Ali Paydar; In Artvin local Justice Party official Sclim Dede; In Istanbul Kadir Top.
- DEC 17: In Adana worker Hasan Işık; In Bingöl Kazım Artukaslan; In Istanbul - student Kemalettin Er and another 19-year old youth.
- DEC 18: In Adana Cooperatives Union Director Akın Özdemir; In Istanbul student Asaf Tunç; In Karabük leftist youth Halil Köprü.
- DEC 19: In Mus primary school principal Ali Algün and driver Fuat Turgut; In Urfa - driver Celal Kiliç; In Malatya - Nationalist Action Party district chairman Aligan Durmus; In Divarbakır - primary school teacher Mehmet Çakmak; In Ankara - student Mustafa Ekinci; In Adana the Workers! Party of Turkey member M. Ali Alibeyoglu, grocer Turgay Subaşı and an unidentified student.
- DEC 20: In Istanbul an unidentified man; In Halatya leftist taxi-driver Sahverdi Altıparmak and another driver Mehmet Dal, teacher Mustafa Ding; In Gaziantep student Mehmet Aybek; In Söke watchman Gazi Yılmaz; In Istanbul milkman Abdullah Can and grocer Ümer Dakırdöven
- DEC 21: In Gürüşhanc Yaşar Nasuhbeyoglu; In Diyarbekir leftist İbrahim Yoldaş; In Ankara Mehmot Kaplan; In Adana worker Osman Arıca; In Istanbul ship's steward Mehmot Mamus, Veli Öztür and an unidentified youth; In Kahramanmaraş leftist teachers Hacı Çelak and Mehmot Yızbaşıoglu.
- DEC 22: In Adana student Osman Sinan; In Elbistan former schator of the Republican People's Party, Milmi Soydan; In Ankara messenger Halil Gürbüz and waiter Cavit Aydın; In Malatya leftist driver Bülent Gül
- DEC 23: In Kirikkale Vedat Arikan; In Kadirli Vedat Jetullahoglu; In Adana shopkeeper Bayram Derin.
- DEC 24: In Suruç notary Şamil Yigitözlü; In Istanbul chemist Nevin Tiryaki; In Ankara - leftist printer Cencizhan Gülagaoglu; In Gaziantep - rightist worker Ökkeş Nuri Pozkurt and a student.
- DEC 25: In Istanbul waiter Adil; In Adana 15-year old Senol Cirit,
 16-year old Ahmet Tanritanir, Hasan Koç and Hehmet Petullahoglu;
 In Kadirli dentist Vedat Güvenoglu and teacher Mustafa Mar; In
 Kayseri leftist worker Mehmet Maraşlı; In Diyarbakır retired
 sergant Erdal Eren; In Silvan watohman Alaaddin Orak; In Urfa Emine Güvenç; In Tarsus rightist Ali Düzenli and İskender Özkul
- DEC 26: In Istanbul 40-year old Mchmet Acar, a person named Mustafa, a youth named Sedat Kurban; In Antakya student Sühan Özveren; In Diyarbakır teacher Mchmet Sümbül.
- DEC 27: In Novsehir Congiz Unal; In Tarsus driver Cahsin Karpuzoglu; In Trabzon - rightist Kemal Kup
- DEC 28: In Adama deputy prosecutor Süreyya Altınominsoy; In Trabzon Mete Vural
- DEC 29: In istanbul rightist Ilyas Emiroglu
- DEC 30: In Istanbul Republican People's Party member Ismail Hakki Misoglu
- DEC 31: In Gaziantep worker Memis Tag
- JAN 1: In Adana Iskender Özkul; In Bandırma judge liete Aksoy
- JAN 3: In Kirşehir student Metin Akkoç; In Trabzon rightist V. Aslankaya; In Diyarbakır rightist student İsmail Öksüz
- JAN 4: In Erzincan Ali Horoz
- JAN 7: In Vezirköprü (Samsun) leftist Ali Koşan

- JAN 11: In Adana teacher Yavuz Özkaya; In Istanbul an unidentified youth
- JAN 12: In Vezirköprü Justice Party member Muammer Diri JAN 15: In Tarsus Mars. Payriye Targan, wife of the local chairman of the Workers' Party of Turkoy; In Istanbul - an unidentified person; In Trabzon - rightist Rasit Gündüz.
- JAN 16: In Istanbul rightist student Murat Sahbaz; In Trabzon university student Ahmet Cobi; In Ugak - Mrs. Hatice Vural and his son Cemil
- JAN 17: In Istanbul leftist Turgay Cilanbol, university student Erdogan vandal, teacher Kazım Uçkan and Kerim Çevik; In Ankara'- worker Hasan Demircioglu and progressive youth Eahri Gülpınar.

PREMIER ECEVIT HOPEFUL ON WESTERN AID

ANKARA (ITA) - Promier Minister Bülent Ecevit doclared on January 16. 1979 that Turkey had come to a "hopeful phase" in the way of obtaining urgently needed economic aid from its western allies.

Ecevit's statement came in the wake of a visit to Turkey by US Deputy Secretary of State Warren Christopher. During the visit Mr. Christopher relayed to Mr. Ecevit an agreement in principle among the leaders of four western nations, Federal Republic of Germany, the United States, the United Kingdom and France, to come to Turkey's aid.

The amount and form of such possible assistance were worked out in technical level meetings in Bonn on January 19, 1979.

Eccvit said his one-year-old government had obtained 650 million dollars fresh credit in 1978 in addition to realizing one of the biggest debt reschedulement programs ever undertaken.

Turkey, suffering from chronic balance of payments deficit and burdened with at least 15 billion dollars in foreign debts, has negotiated a 1,5 billion dollar debt postponement agreement with OECD countries and is still working on a similar restructuring, to the tune of three billion dollars, with 227 foreign banks.

But all of these croditors ask Turkey to accept the conditions set up by the International Monetary Fund (IMF) which stipulates a new devaluation about 40 percent, a restriction of public expenses and rising the prices of the products of public enterprises. The Fund asks also curbs on wages and consumption in Turkey.

There are also newspaper report that western economic relief was tied to Turkish concessions on the Aegean sea oil rights dispute with Greece or on Cyprus. The Premier denied this report and said: "The political will to help Turkey evolved because of his government's success in explaining Turkey's geopolitical importance in the world to its allies".

The diplomatic observers stressed also that after the recent developments in Iran, the geopolitical importance of Turkey in the Middle East has become greater than ever.

There are also news reports claiming some sensitive US intelligence posts in Iran would be removed to Turkey. Four key US intelligence gathering stations in Turkey were already reopened recently, following the congress sional repeal of an American arms embargo on Turkey last August.

Turkish-American negotiations, aimed at hammering out a new defense cooperation pact and a permanent status for the bases were started on January

18, 1979 in Ankara.
The United States insist on obtaining a permanent status for the bases before October 1979. The observers say that western economic relief is tied also to the Turkish attitude on the US bases question. (C-DN-DG-19/1)

THE WORKING CLASS OF TURKEY AGAINST THE MARTIAL LAW

ANKARA (ITA) - The proclamation of martial law in Turkey has provoked a great reaction from the part of the working class organisations and of other democratic forces.

The Workers! Party of Turkey (TIP) criticizing the Eccvit Government for not being able to halt the escalade of fascist terror through democratic means declared:

"For the time-being the most important question is under what kind of a power the martial law will be implemented. The fascist forces look for turning the illegal terror into legal terror through the martial law. It should not be forgetten that the martial law commands are tied to the authority of the government. Whatever they do, only the government will be responsible of them. The government can never escape from the responsibility of what the martial law commands do. The responsibility of this government is on the shoulders of the Republican People's Party and its chairman Ecevit. As long as the government works for democracy and for the people, all patriotic, democratic, progressive and left forces will give it their support."

The TIP, on the other hand, calls on all political, professional organisations and trade unions to defend the liberties and democratic rights without falling in any provocation, and by refusing any kind of adventurism.

without falling in any provocation and by refusing any kind of adventurism.

The Confederation of Progressive Trade Unions (DISK) too chiticized the government of proclaiming martial law and called on all democratic forces to defend the democratic process.

Besides, about 1 million workers left the work for 5 minutes all over Turkey with the purpose of manifesting their homage to the victims of the massacre in Kahrananmaras. (C-N-Y-DG-15/1)

MAN-POWER TRAFFIC BETWEEN TURKEY AND BELGIUM

BRUSSELS (ITA) - In the course of a press conference on December 21, 1978, the Cultural Center of Turkish Workers in Belgium (TIKM) made public that a man-power traffic between Turkey and Belgium is carried out by the coalmines administrations and it is tolerated by the Belgian and Turkish authorities.

Five Turkish minors lodged a complaint to the Prosecutor of the King against Mr. Zeki Agirer, interpreter of Winterslag Coal-Mines. The TIKM claimed that the man-power traffic is exercised in the region of Winterslag by this interpreter.

The Turkish workers holding the press conference said:

"According to the latest statistics, there are about 65.000 Turkish migrant workers in Belgium of which about 25.000 are in the region of coal-mines.

"The direction of the Winterslag coal-mines employs Zoki Agirer as interpreter. This person had already been arrested in 1967 for man-power traffic. Apart from this function, Agiror is also the patron of many coffee-houses, restaurants in this region. While exercising this kind of commerce, he exploits also the religious sentiments of the Turkish workers and, as the president of a local association of Turkish workers, collects donation without receipt in order to have constructed a mosque.

"This person gets a sum up to 50.000 BF as bribe from any Turkish worker who applied in order to work at mines. If the worker refuses to pay this bribe, the interpreter can have him expelled from Belgium thanks to his collaboration with some officiers of the Foreigners Police. The Turkish Consulates also tolerate his illegal activities, because he welcomes them very often to his coffe-houses and restaurants, and furnishes them with information about the workers! tendencies and breaks strikes if nocessary.

"Our aim is clear. Due to the fact that it has never applied a true immigration policy, the public power bears the main responsibility of this man-power traffic. The coal-mines administration is also responsible, because all interproters are employed by it. They are employed also for the purpose of breaking the strikes and of getting information about workers; activities.

"The Turkish authorities which are trying to keep Turkish workers under control through pseudo-cultural organisations created by their functionaries

legitimate these practices.

"The immigrant workers of Turkey in Limbourg region say: "That is enough. We came here to soll the sweat of our brows, not to sell our human dignity!" "Then, we claim:

- * that the coal-mines administration, the principal responsible of this traffic, put an end to this practice by accepting the interpreters be elected by the workers,
- " that the Belgian authorities, instead of closing their eyes . before this kind of practice, must put into practice a true immigration policy.
- " that the Turkish authorities take a clear position against these actions." (TIKM-DG-1/1)

SUBSCRIBE TO THE INFO-TURK BULLETINS

ME:
STREET:
LOCALITY:
COUNTRY:

t desires to receive ITA Bulletins

O ENGLISH O FRENCH O GERMAN O TURKISH

- O and transfers annual subscription fee to the bank account: COODIFF s.c. - CGER 001-0414791-95 - Brussels - Belgium
- O and will mail own publications in exchange.

SUBSCRIPTION FEES: Belgium 200 FB. Abroad 15 DM for each language.

You can order through same account also:

- Massacre in Ankara. Why? 45 RF 3 DM
- Turkey and the World of Today 45 BF 3 DM
- Poèmes et chansons 30 FB 2 DM (in french and turkish) Album of anti-fascist Turkish posters 90 FB 6 DM
- Turkish Revolutionary Songs (long-play record) 300 FB 20 DM

Correspondence: Info-Türk Agency - 13/2, Square Wiser - 1040 Brussels